



Il Cinema Ritrovato

XXXIII edizione

Bologna 22-30 giugno 2019



Comune di Bologna



Serata promossa da



venerdì 28 giugno

Piazza Maggiore, ore 21.45

Ritrovati e Restaurati

APOCALYPSE NOW – FINAL CUT (USA/1979)

Regia: Francis Ford Coppola. *Soggetto:* dal racconto *Heart of Darkness* (1899) di Joseph Conrad. *Sceneggiatura:* John Milius, Francis Ford Coppola. *Fotografia:* Vittorio Storaro. *Montaggio:* Walter Murch, Gerald B. Greenberg, Lisa Fruchtman. *Scenografia:* Dean Tavoularis. *Musica:* Carmine Coppola, Francis Ford Coppola. *Interpreti:* Marlon Brando (colonnello Walter E. Kurtz), Robert Duvall (tenente colonnello Kilgore), Martin Sheen (capitano Benjamin Willard), Frederic Forrest (Jay 'Chef' Hicks), Albert Hall (Chief Phillips), Sam Bottoms (Lance Johnson), Laurence Fishburne (Tyronne 'Mr. Clean' Miller), Dennis Hopper (fotoreporter), G.D. Spradlin (generale Corman), Harrison Ford (colonnello Lucas). *Produzione:* Francis Ford Coppola per Omni Zoetrope. *Durata:* 183'. DCP 4K

Versione inglese con sottotitoli italiani

Copia proveniente da American Zoetrope e StudioCanal

Restauro in 4K nel 2019 da American Zoetrope in collaborazione con L'Immagine Ritrovata presso il laboratorio Roundabout a partire dal negativo camera originale

Introduce **Francis Ford Coppola**

Dato che l'originale di *Apocalypse Now* non era solo lungo ma anche insolito nello stile e nella sostanza per un film dell'epoca, abbiamo pensato di tagliare ove possibile non solo per questioni di tempo ma anche per tutto ciò che poteva sembrare 'strano'. Una quindicina di anni dopo lo davano alla TV mentre mi trovavo in albergo, e dato che mi è sempre piaciuto l'inizio mi sono messo a guardarlo e ho finito per vedermelo tutto. Mi sono reso subito conto che il film non era strano come pensavo, ed era diventato più 'contemporaneo'. Aggiungiamoci che molti (compreso il distributore) pensavano che fosse stato scartato tanto ottimo materiale. Tutto questo ha condotto a quello che è stato poi chiamato *Apocalypse Now Redux* [...]. In seguito, quando mi chiedevano quale versione preferissi vedere in circolazione, mi capitava spesso di pensare che l'originale del 1979 fosse stato accorciato troppo brutalmente e che *Redux* fosse troppo lungo, così mi sono deciso a favore di quella che mi sembrava la versione perfetta, che è intitolata *Apocalypse Now – Final Cut*.

(Francis Ford Coppola)

Come i suoi colleghi George Lucas e (in minor misura) Steven Spielberg, Francis Ford Coppola ha esitato a chiudere il capitolo dei film che l'hanno reso famoso. Ma mentre le revisioni digitali di *Star Wars* e di *E.T.* sono state disprezzate da molti, nel 2001 *Apocalypse Now Redux* è stato trattato con rispetto dalla critica e dal pubblico. [...]

Apocalypse Now – Final Cut con i suoi 183 minuti (è mezz'ora più lungo della versione del 1979) è pensato per essere "perfetto così" [...]. È stata anche l'occasione per applicare al film le moderne tecnologie, usando i sistemi Dolby Vision e Atmos per renderlo quanto più possibile viscerale e coinvolgente. È un'esperienza sensoriale straordinaria, con colori profondi e un suono sfaccettato che amplifica l'effetto ipnotico del film.

(John DeFore)